

**Совет Безопасности**Distr.: General  
6 October 2006

---

**Резолюция 1714 (2006),****принятая Советом Безопасности на его 5545-м заседании  
6 октября 2006 года**

*Совет Безопасности,*

*ссылаясь* на свои предыдущие резолюции, в частности резолюции 1709 (2006) от 22 сентября 2006 года, 1706 (2006) от 31 августа 2006 года, 1679 (2006) от 16 мая 2006 года, 1663 (2006) от 24 марта 2006 года, 1653 от 27 января 2006 года, 1627 (2005) от 23 сентября 2005 года и 1590 (2005) от 24 марта 2005 года, и заявления своего Председателя, в частности заявление от 3 февраля 2006 года, касающиеся положения в Судане,

*вновь подтверждая* свою приверженность суверенитету, единству, независимости и территориальной целостности Судана и делу мира,

*приветствуя* прогресс, достигнутый сторонами Всеобъемлющего мирного соглашения от 9 января 2005 года в осуществлении мероприятий по обеспечению безопасности, и *призывая* стороны в неотложном порядке ускорить прогресс в осуществлении этих и других аспектов Соглашения,

*приветствуя* полное развертывание сил Организации Объединенных Наций в составе Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС) в районах проведения операции в поддержку Всеобъемлющего мирного соглашения и *отмечая* приверженность стран, предоставляющих войска, делу поддержки этой миссии,

*приветствуя* улучшение гуманитарной ситуации на юге Судана в результате прогресса, достигнутого в осуществлении Всеобъемлющего мирного соглашения,

*отмечая* с обеспокоенностью ограничения, введенные правительством Судана на передвижения личного состава и технических средств МООНВС, и негативные последствия таких ограничений для способности МООНВС эффективно выполнять свой мандат,

*выражая* серьезную обеспокоенность по поводу вербовки и использования детей в конфликте в Судане, особенно другими вооруженными группами на юге Судана,



*выражая* серьезную обеспокоенность по поводу непрекращающегося ухудшения гуманитарной ситуации в Дарфуре и *вновь заявляя* самым решительным образом о том, что все стороны в конфликте в Дарфуре, включая стороны, не подписавшие Мирное соглашение по Дарфуру, должны положить конец насилию и зверствам в этом регионе,

*приветствуя* решение 63-го заседания Совета мира и безопасности Африканского союза от 20 сентября 2006 года о продлении мандата МАСС до 31 декабря 2006 года,

*поощряя* усилия Генерального секретаря и Африканского союза, направленные на осуществление тех положений резолюции 1706 (2006), которые касаются оказания Организацией Объединенных Наций помощи Миссии Африканского союза в Судане (МАСС), и *призывая* стороны Мирного соглашения по Дарфуру и все другие стороны в Дарфуре оказывать содействие этому процессу,

*определяя*, что ситуация в Судане продолжает представлять угрозу для международного мира и безопасности,

1. *постановляет* продлить мандат МООНВС до 30 апреля 2007 года с намерением продлевать его на последующие периоды;

2. *просит* Генерального секретаря представлять Совету каждые три месяца доклад об осуществлении мандата МООНВС;

3. *призывает* стороны Всеобъемлющего мирного соглашения, Мирного соглашения по Дарфуру и Нджаменского соглашения о прекращении огня в гуманитарных целях выполнять свои обязательства и в полном объеме осуществить все аспекты этих соглашений без промедления и *призывает* те стороны, которые не подписали Мирное соглашение по Дарфуру, незамедлительно сделать это и не предпринимать ничего, что помешало бы осуществлению этого Соглашения;

4. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.